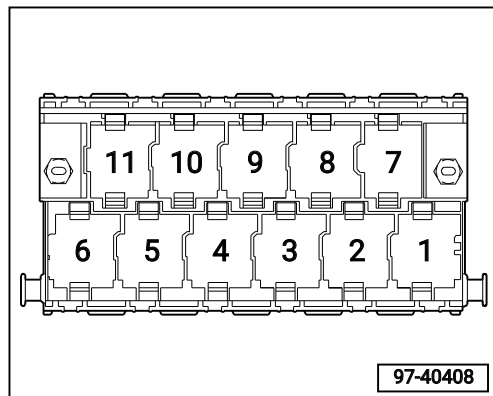


Motor de 1,6 l Simos/74 kW, letras de código de motor APF y AUR

Desde marzo de 2000

Para conocer alternativas a las posiciones de relés y fusibles, así como el cableado del conector multipin, consulte la sección "Ubicaciones de instalación".



- 1 - Relé de alivio de contacto X
- 4 - Relé de corte de combustible Crash
- 7 - Relé de válvula de aire secundario
- 8 - Relé de la bomba de combustible
- 10 - Relé de alimentación de corriente para Simos

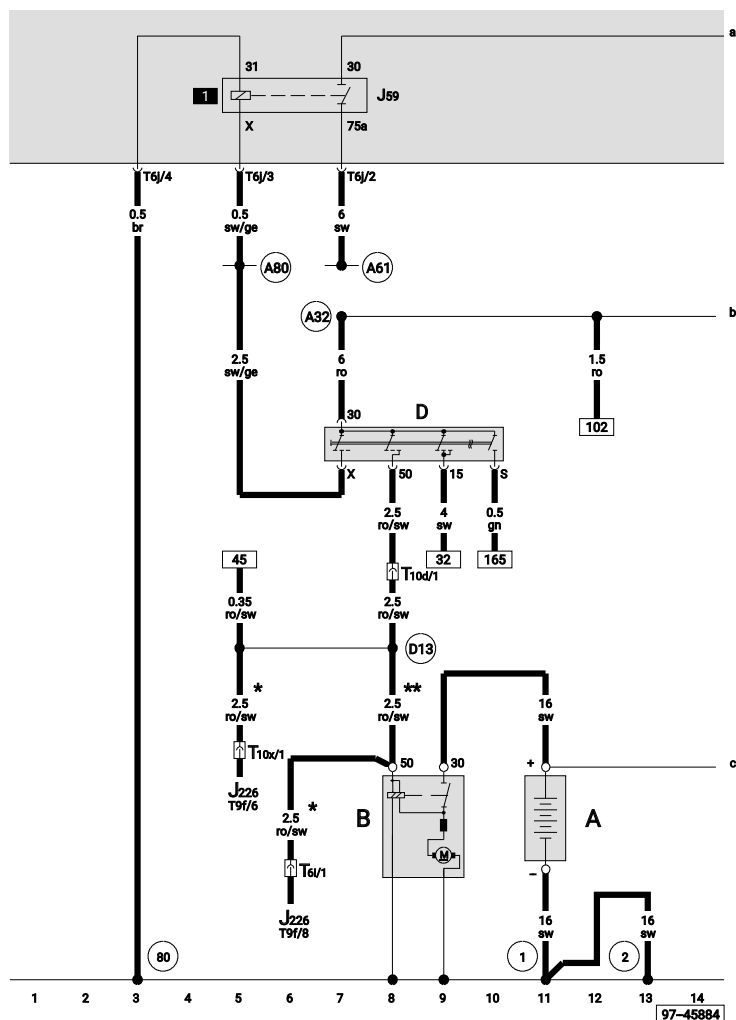


Nota:

El número entre paréntesis detrás de la designación de la pieza indica el número de control en la carcasa.

Fusibles de colores

- 30 A - verde
- 25A- blanco
- 20 A - amarillo
- 15A- azul
- 10 A - rojo
- 7.5A- marrón
- 5A- beige
- 3A- lila

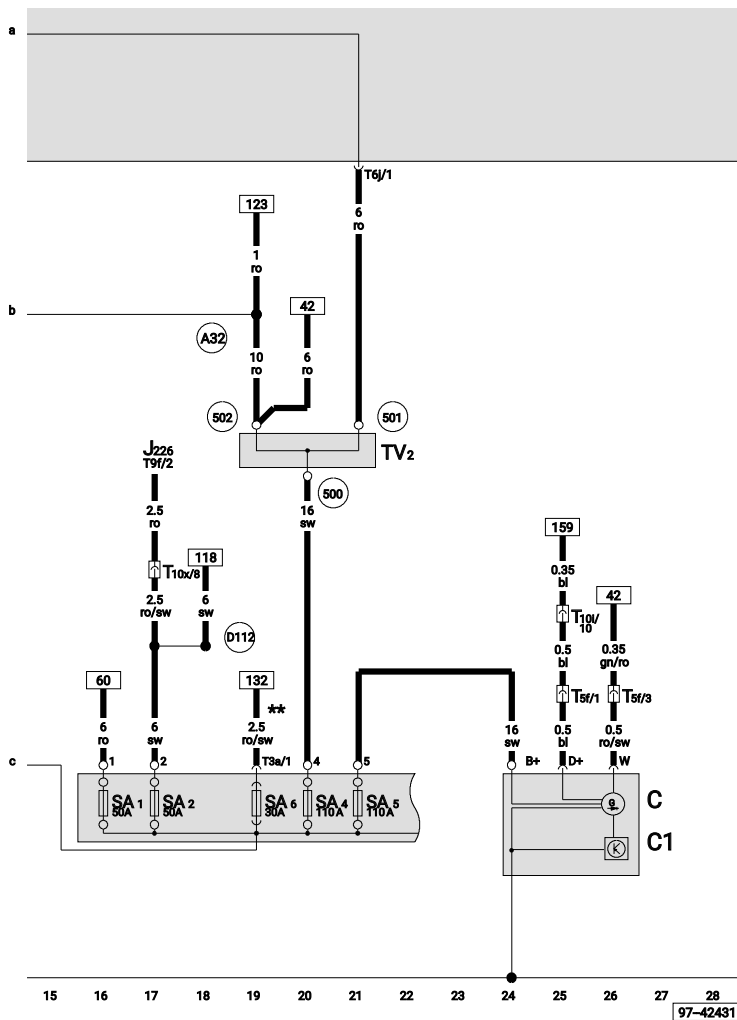


ws =blanco
 sudoeste=negro
 ro =rojo
 rt =rojo
 hermano =marrón
 gn =verde
 con =azul
 gramo =gris
 eso =púrpura
 nosotros =púrpura
 ge =amarillo
 o =naranja
 rs =rosa

Batería, motor de arranque, interruptor de encendido/arranque, relé de alivio de contacto X

- A - Batería
- B - Inicio
- D - Interruptor de encendido/arranque
- J59 - Relé de alivio de contacto X
- J226 - Inhibidor de arranque y relé de luz de marcha atrás
- T6i - Conector de 6 pines, negro, punto de conexión para conector
- T6 - Conector de 6 polos, negro, sobre soporte de relé
- T9f - Conector de 9 polos, negro, sobre soporte de relé
- T10d - Conector de 10 pines, negro, punto de conexión para conector
- T10x - Conector de 10 pines, azul, punto de conexión para conector
- 1 - Correa de tierra, batería - cuerpo
- 2 - Correa de masa, caja de cambios - carrocería
- 80 - Conexión a tierra -1-, en el mazo de cables del cuadro de instrumentos
- A32 - Conexión positiva (+) (30), en el mazo de cables del panel de instrumentos
- A61 - Conexión positiva (+) (X), en el mazo de cables del panel de instrumentos
- A80 - Conexión -1- (X), en el mazo de

- | | |
|-----|--|
| | cables del panel de instrumentos |
| D13 | - Conexión (50), en mazo de cables delantero derecho |
| * | - Sólo modelos con caja de cambios automática |
| ** | - Sólo modelos con caja de cambios manual |

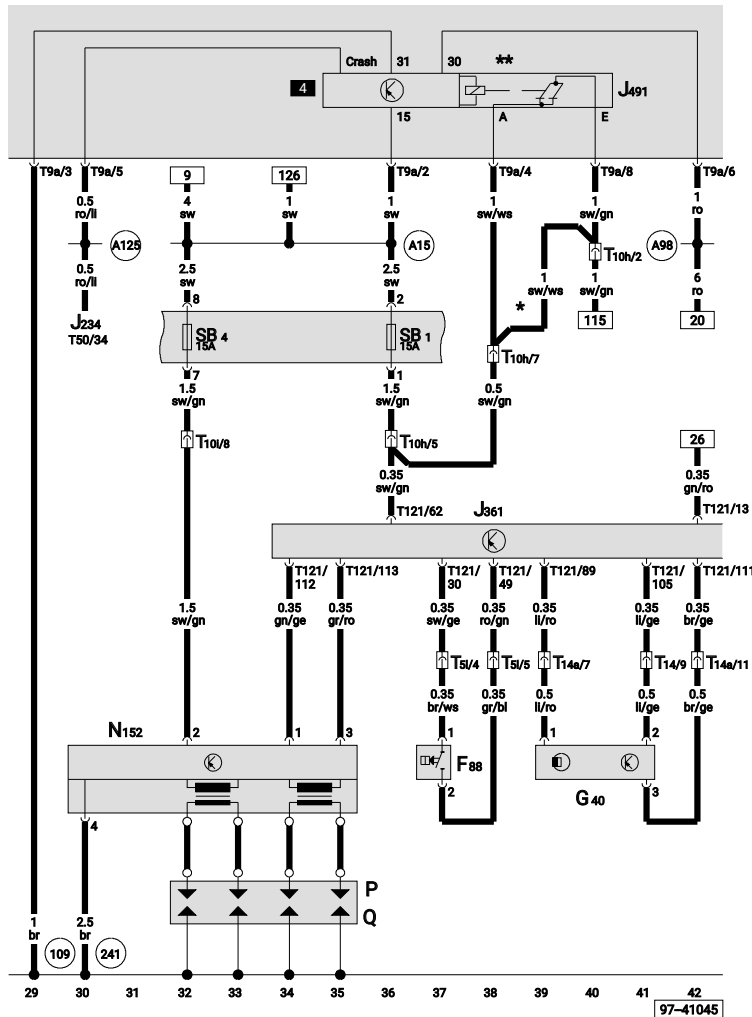


ws =blanco
 sudoeste=negro
 ro =rojo
 rt =rojo
 hermano =marrón
 gn =verde
 con =azul
 gramo =gris
 eso =púrpura
 nosotros =púrpura
 ge =amarillo
 o =naranja
 rs =rosa

Alternador, regulador de voltaje, caja de conexiones del terminal 30

- C - Alternador
- C1 - Regulador de voltaje
- J226 - Inhibidor de arranque y relé de luz de marcha atrás
- SA1 - Fusible -1- en caja de fusibles de batería
- SA2 - Fusible -2- en caja de fusibles de batería
- SA4 - Fusible -4- en caja de fusibles de batería
- SA5 - Fusible -5- en caja de fusibles de batería
- SA6 - Fusible -6- en caja de fusibles de batería
- TV2 - Caja de conexiones del terminal 30
- T3a - Conector de 3 pines, negro, para batería
- T5f - Conector de 5 polos, negro, en el compartimento del motor
- T6 - Conector de 6 pines, negro, sobre soporte de soporte de relé
- T9f - Conector de 9 pines, negro, sobre soporte de soporte de relé
- T10i - Conector de 10 polos, rojo, en la estación de acoplamiento
- T10x - Conector de 10 polos, azul, en estación de acoplamiento
- 500 - Conexión atornillada -1- (30), en placa de relé
- 501 - Conexión atornillada -2-

- (30), en placa de relé
- 502 - Conexión atornillada -1- (30a), en placa de relé
- A32 - Conexión positiva (30), en el mazo de cables del tablero de instrumentos
- D112 - Conexión -10-, en mazo de cables del vano motor
- ** - Sólo vehículos con caja de cambios manual

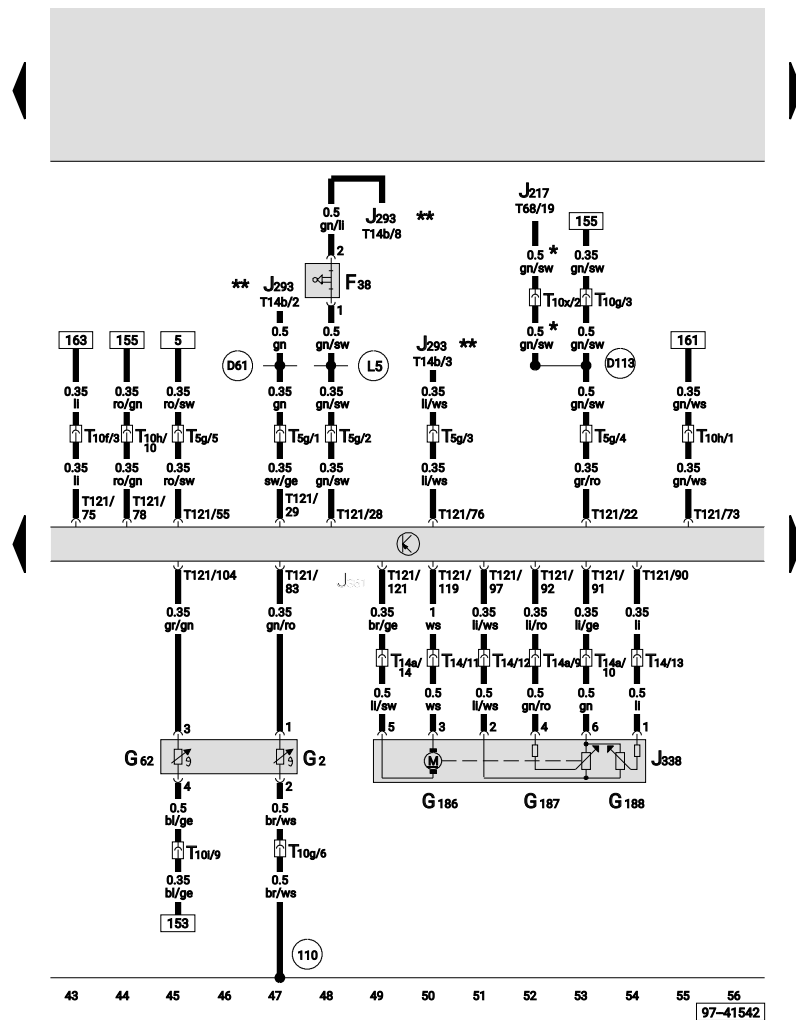


ws = blanco
 sudoeste = negro
 ro = rojo
 rt = rojo
 hermano = marrón
 gn = verde
 con = azul
 gramo = gris
 eso = púrpura
 nosotros = púrpura
 ge = amarillo
 o = naranja
 rs = rosa

Unidad de control Simos,
 interruptor de presión de
 dirección asistida, sensor
 Hall, transformador de
 encendido, conector de
 bujía, bujías, unidad de
 control de corte de
 combustible (accidente)

- F88 - Interruptor de presión de dirección asistida (00557)
- G40 - Remitente Hall (00515-2113)
- J234 - Unidad de control de airbag (01321)
- J361 - unidad de control simos
- J491 - Unidad de control de corte de combustible (accidente)
- N152 - Transformador de encendido
- PAG - Conector de bujía
- q - Tapones de llama
- SB1 - Fusible -1- en caja de fusibles
- SB4 - Fusible -4- en caja de fusibles
- T5i - Conector de 5 pines, negro, en precableado del motor
- T9a - Conector de 9 pines, negro, sobre soporte de soporte de relé
- T10h - Conector de 10 polos, violeta, en la estación de acoplamiento
- T10i - Conector de 10 polos, rojo, en la estación de acoplamiento
- T14 - Conector de 14 pines, negro
- T14a - Conector de 14 pines, marrón
- T50 - Conector de 50 pines, amarillo
- T121 - Conector de 121 pines, negro
- 109 - Conexión a tierra, en el

- | | | |
|------|---|--|
| | | mazo de cables del airbag |
| 241 | - | Conexión a tierra -2-, tierra del motor, en el mazo de cables del motor |
| A15 | - | Conexión positiva (15), en el mazo de cables del instrumento |
| A98 | - | Conexión positiva -4- (30), en el mazo de cables del tablero de instrumentos |
| A125 | - | Conexión (señal de colisión), en el mazo de cables del panel de instrumentos |
| * | - | Sólo vehículos sin airbag |
| ** | - | Sólo vehículos con airbag |

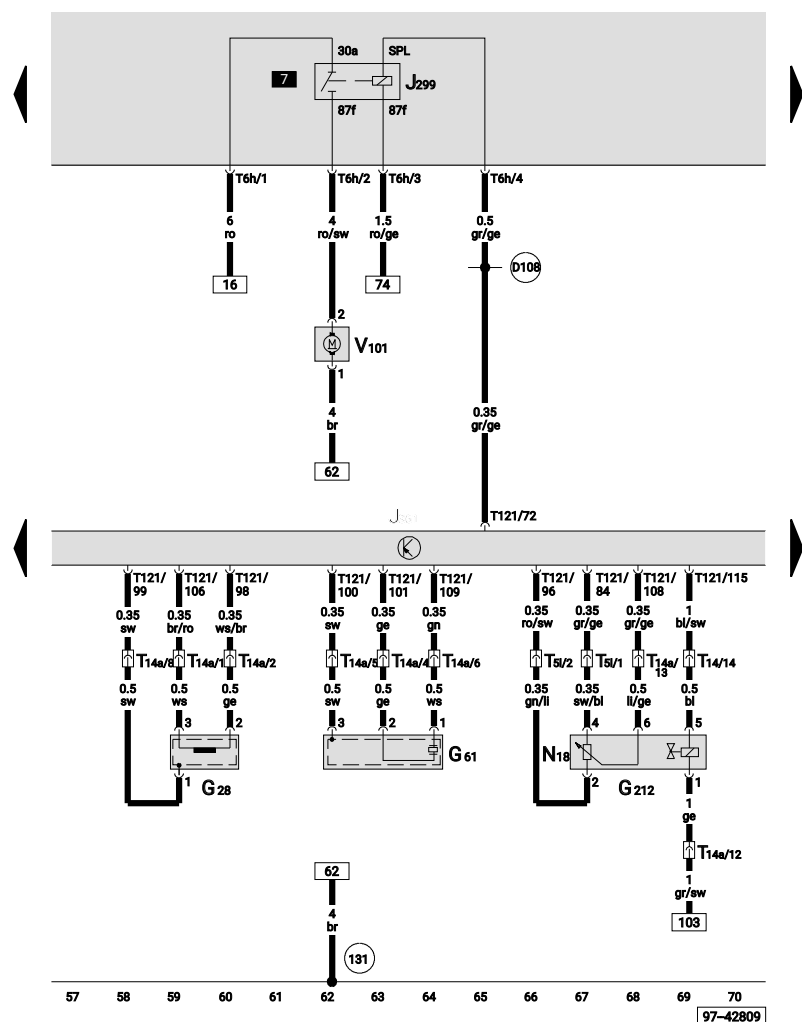


ws =blanco
 sudoeste=negro
 ro =rojo
 rt =rojo
 hermano =marrón
 gn =verde
 con =azul
 gramo =gris
 eso =púrpura
 nosotros =púrpura
 ge =amarillo
 o =naranja
 rs =rosa

Unidad de control para Simos, unidad de control de válvula de mariposa, sensor de temperatura del refrigerante

- F38 - Interruptor de temperatura externo
- G2 - Transmisor de temperatura del refrigerante
- G62 - Transmisor de temperatura del refrigerante
- G186 - Control de la válvula de mariposa (control del acelerador eléctrico)
- G187 - Sensor de ángulo -1- para el control de la mariposa (control del acelerador eléctrico)
- G188 - Sensor de ángulo -2- para el control de la mariposa (control del acelerador eléctrico)
- J217 - Unidad de control de caja de cambios automática
- J293 - Unidad de control del ventilador del radiador
- J338 - Unidad de control de la válvula de mariposa
- J361 - unidad de control simos
- T10f - Conector de 10 vías, marrón, en el distribuidor de acoplamientos.
- T10g - Conexión de 10 vías, verde, en el distribuidor de acoplamientos
- T10h - Conexión de 10 vías, violeta, en los

	acoplamientos distrib.
T10I	- Conexión de 10 vías, roja, en el distribuidor de acoplamientos.
T10x	- Conexión de 10 vías, azul, en el distribuidor de acoplamientos.
T14	- Conector de 14 vías, negro
T14a	- Conector de 14 vías, marrón
T14b	- conector de 14 vías
T68	- conector de 68 vías
T121	- Conector de 121 vías, negro
T5g	- Conector de 5 vías, marrón, estación de acoplamiento
110	- Conexión a tierra -2-, mazo de cables del panel de instrumentos
D61	- Conexión (aire acondicionado), mazo de cables del compartimento del motor
D113	- Conexión -11-, mazo de cables del compartimento del motor
L5	- Conexión -1-, mazo de cables de aire acondicionado
*	- Sólo vehículos con caja de cambios automática
**	- Sólo vehículos con AA o autoclima



Unidad de control Simos, sensor de revoluciones del motor, sensor de detonación I, válvula de impulsos para recirculación de gases de escape

- G28 - Transmisor de revoluciones del motor
- G61 - Sensor de detonación I
- G212 - Potenciómetro de recirculación de gases de escape.
- J299 - relé de bomba de aire secundario
- J361 - unidad de control simos
- N18 - Válvula de recirculación de gases de escape
- T5I - Conector de 5 vías, negro, motor precableado
- T14 - Conector de 14 vías, negro
- T14a - Conector de 14 vías, marrón
- V101 - motor de bomba de aire secundario
- 131 - Toma de tierra -2-, en el mazo de cables del vano motor
- D108 - Conexión -6-, mazo de cables del compartimento del motor

ws =blanco
 sudoeste=negro
 ro =rojo
 rt =rojo
 hermano=marrón
 gn =verde
 con =azul
 gramo =gris
 eso =púrpura
 nosotros=púrpura
 ge =amarillo
 o =naranja
 rs =rosa

Unidad de control Simos, caudalímetro de aire, sensor de posición del acelerador

G70 - Medidor de flujo de aire (00553-2324)

G79 - Transmisor de posición del acelerador (00777-3131)

G185 - Transmisor de posición del pedal del acelerador 2

J361 - unidad de control simos

N112 - Válvula de inyección de aire secundario (01235-4313)

T6e - Conector de 6 pines, negro

T10e - Conector de 10 polos, blanco, en estación de acoplamiento

T10f - Conector de 10 polos, marrón, en estación de acoplamiento

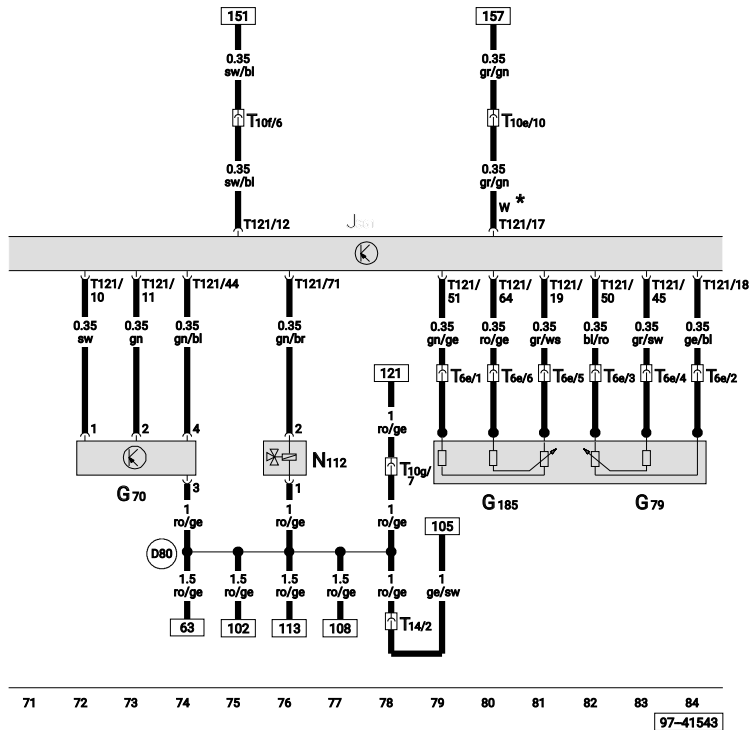
T10g - Conector de 10 polos, verde, en estación de acoplamiento

T14 - Conector de 14 pines, negro

T121 - Conector de 121 pines, negro

D80 - Conexión positiva (87a - para electroválvula de filtro de carbón activado), en mazo de cables del vano motor

* - Línea de autodiagnóstico W



ws =blanco
sudeste=negro
ro =rojo
rt =rojo
hermano =marrón
gn =verde
con =azul
gramo =gris
eso =púrpura
nosotros =púrpura
ge =amarillo
o =naranja
rs =rosa

* - Línea de autodiagnóstico W

Unidad de control Simos,
inyector-cilindro 1,
inyector-cilindro 2,
inyector-cilindro 3,
inyector-cilindro 4

J217 - En la unidad de control de la caja de cambios automática

J361 - unidad de control simos

N30 - Inyector-cilindro 1 (01249-4411)

N31 - Inyector-cilindro 2 (01250-4412)

N32 - Inyector-cilindro 3 (01251-4413)

N33 - Inyector-cilindro 4 (01252-4414)

T5q - conector de 5 pines

T10f - Conector de 10 polos, marrón, en estación de acoplamiento

T14 - Conector de 14 pines, negro

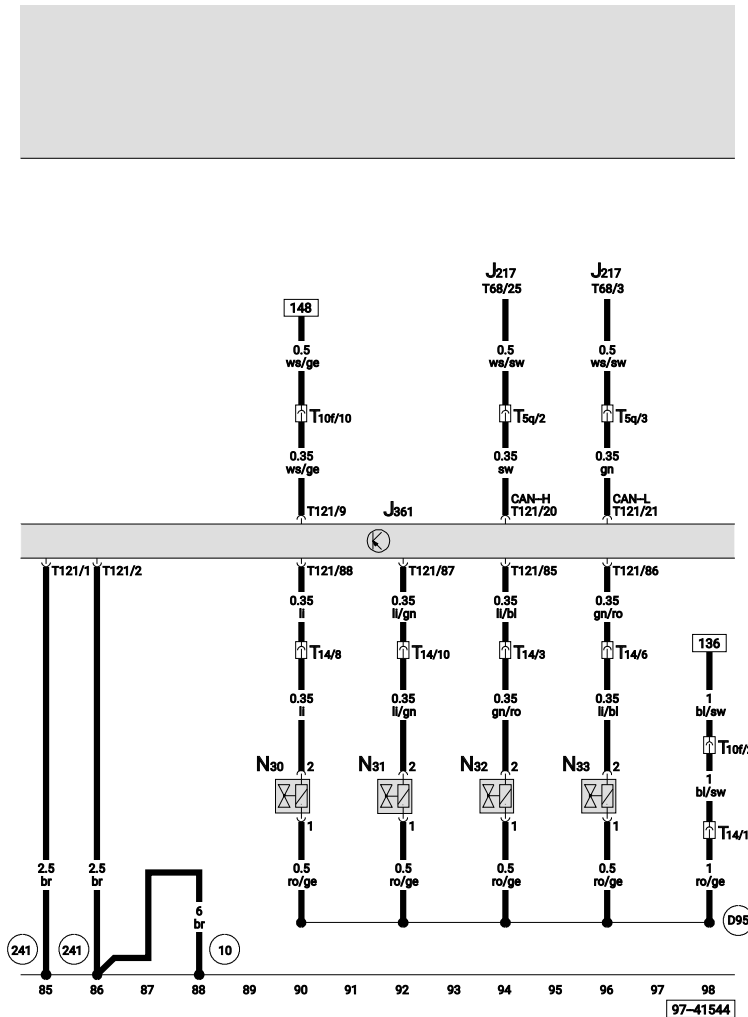
10 - Punto de tierra, en cámara plenum

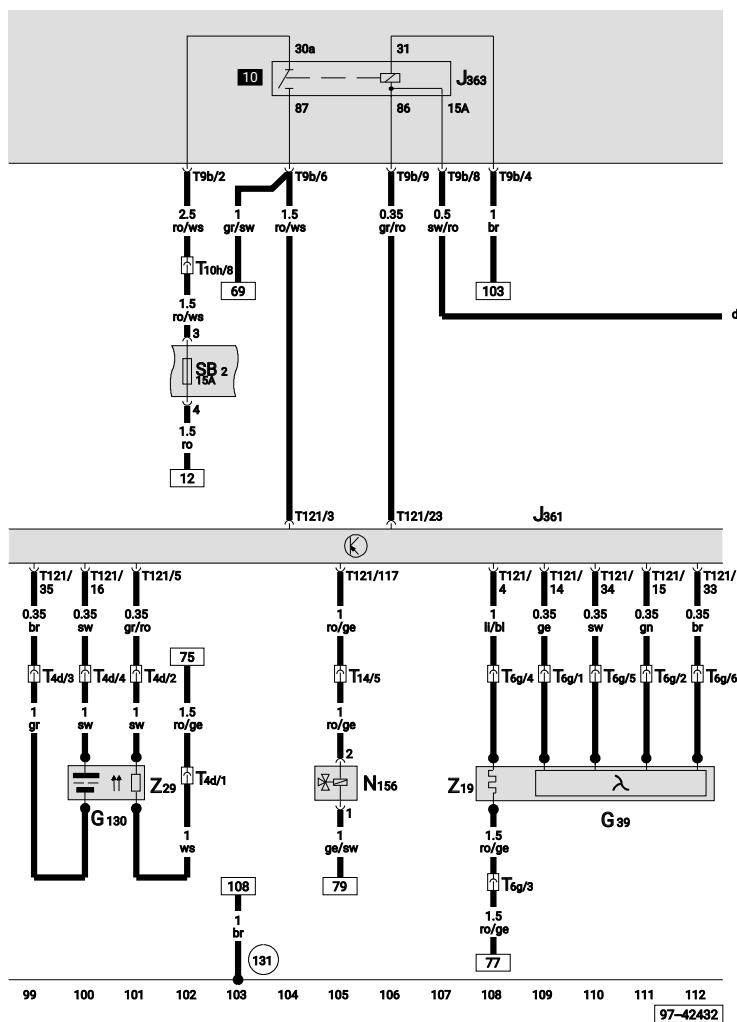
241 - Conexión a tierra -2-, tierra del motor, en el mazo de cables del motor

D95 - Conexión (inyectores) en el mazo de cables del compartimiento del motor



ws =blanco
sudoeste=negro
ro =rojo
rt =rojo
hermano =marrón
gn =verde
con =azul
gramo =gris
eso =púrpura
nosotros =púrpura
ge =amarillo
o =naranja
rs =rosa



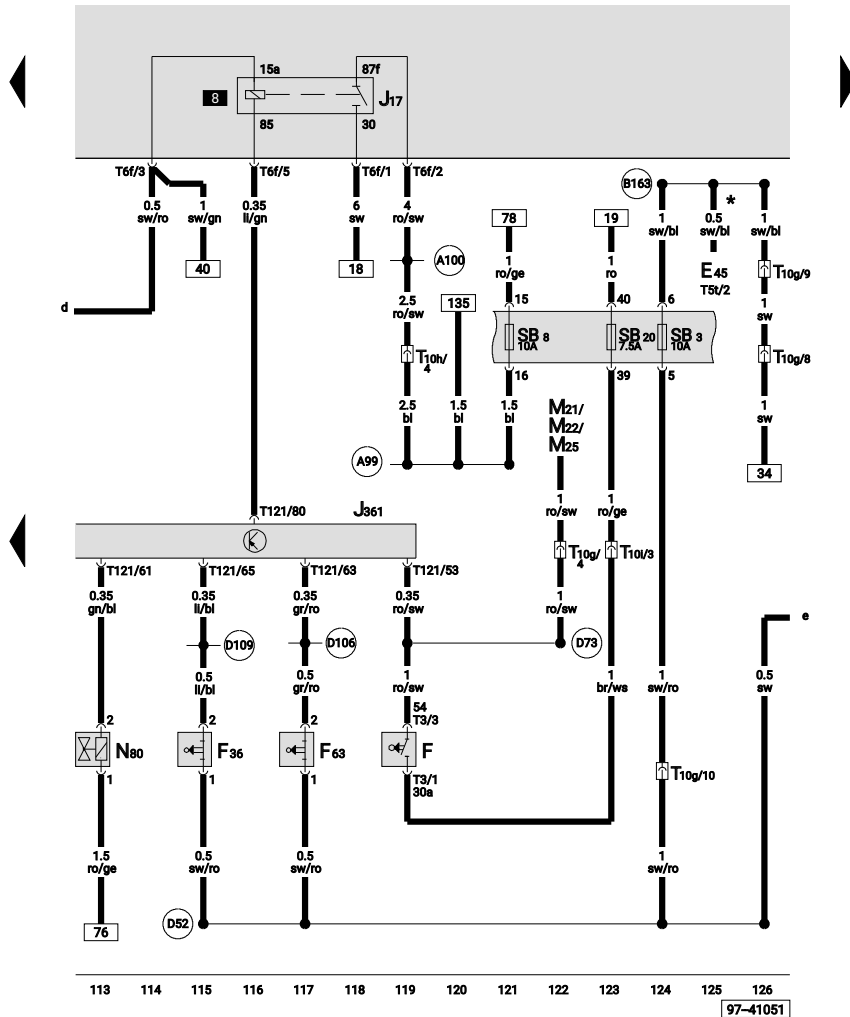


Unidad de control Simos,
sonda lambda, sonda
lambda después del
catalizador, relé de
alimentación de tensión
de la unidad de control
Simos

- G39 - Sonda lambda (00525-2342)
- G130 - Sonda lambda después del catalizador (00699)
- J361 - unidad de control simos
- J363 - Relé de alimentación de tensión de la centralita Simos
- N156 - Válvula de conmutación del colector de admisión (01243-4334)
- SB2 - Fusible -2- en caja de fusibles
- Z19 - Calentador de sonda lambda
- Z29 - Calentador de sonda lambda 1, después del catalizador
- T4d - Conector de 4 pines, negro, en el tubo de escape.
- T6g - Conector de 6 pines, negro, en el tubo de escape.
- T9b - Conector de 9 pines, negro, sobre soporte de soporte de relé
- T10h - Conector de 10 polos, violeta, en la estación de acoplamiento
- T14 - Conector de 14 pines, negro
- T121 - Conector de 121 pines, negro
- 131 - Conexión a tierra -2-, en el mazo de cables del vano motor

ws =blanco
suroeste=negro
ro =rojo
rt =rojo
hermano =marrón
gn =verde
con =azul
gramo =gris
eso =púrpura
nosotros =púrpura
ge =amarillo
o =naranja
rs =rosa



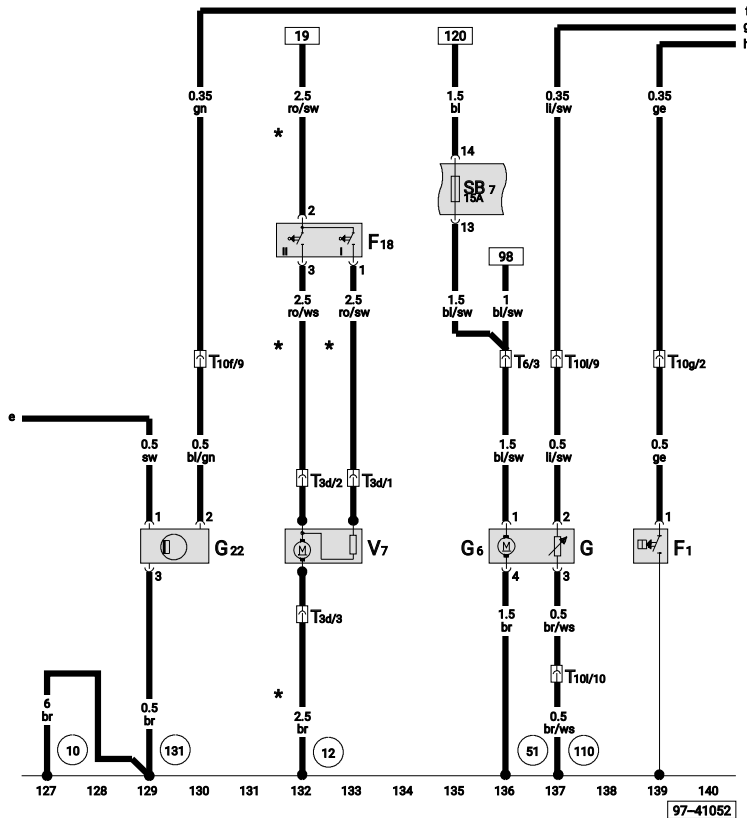


**Unidad de control Simos,
interruptor de luz de
freno, interruptor de
pedal de embrague,
interruptor de pedal de
freno**

- | | |
|------|---|
| E45 | - Interruptor CCS (00671) |
| F | - Interruptor de luz de freno (00526-2131) |
| F36 | - Interruptor del pedal del embrague (00650) |
| F63 | - Interruptor del pedal de freno |
| J17 | - Relé de la bomba de combustible (01259-4433) |
| J361 | - unidad de control simos |
| M21 | - Bombilla de luz de freno/luz trasera izquierda |
| M22 | - Bombilla de luz de freno derecha/luz trasera |
| M25 | - Bombilla de luz de freno de alto nivel |
| N80 | - Válvula solenoide 1 del sistema de filtro de carbón activado (01247-4343) (pulsada) |
| SB3 | - Fusible -3- en caja de fusibles |
| SB8 | - Fusible -8- en caja de fusibles |
| SB20 | - Fusible -20- en caja de fusibles |
| T10g | - Conector de 10 polos, verde, en la estación de acoplamiento |
| T10h | - Conector de 10 polos, violeta, en la estación de acoplamiento |
| T10i | - Conector de 10 polos, rojo, en la estación de acoplamiento |
| A99 | - Conexión -1- (87), en el mazo |

ws	=blanco
sudoeste	=negro
ro	=rojo
rt	=rojo
hermano	=marrón
gn	=verde
con	=azul
gramo	=gris
eso	=púrpura
nosotros	=púrpura
ge	=amarillo
o	=naranja
rs	=rosa

	de cables del tablero de instrumentos
A100	- Conexión -2- (87), en el mazo de cables del panel de instrumentos
B163	- Conexión positiva -1- (15), en mazo de cables interior
D52	- Conexión positiva (15a), en el mazo de cables del compartimiento del motor
D73	- Conexión positiva (54), en mazo de cables del compartimiento del motor
D106	- Conexión -4-, en mazo de cables del vano motor
D109	- Conexión -7-, en mazo de cables del vano motor
*	- Sólo vehículos con CCS



ws =blanco
 sudoeste=negro
 ro =rojo
 rt =rojo
 hermano =marrón
 gn =verde
 con =azul
 gramo =gris
 eso =púrpura
 nosotros =púrpura
 ge =amarillo
 o =naranja
 rs =rosa

- Termointerruptor del ventilador del radiador, interruptor de presión de aceite, sensor del indicador de combustible, sensor del velocímetro**
- F18** - Termointerruptor del ventilador del radiador
- F1** - Palanca de presión del aceite
- GRAMO-** Transmisor del indicador de combustible
- G6** - Bomba de combustible (bomba de preabastecimiento)
- G22** - Transmisor del velocímetro (01086) (Transmisor Hall en la caja de cambios)
- SB7** - Fusible -7- en el portafusibles
- T3d** - Conector de 3 pines, negro, en el radiador
- T6** - Conector de 6 polos, gris caqui
- T10f** - Conector de 10 polos, marrón, en estación de acoplamiento
- T10g** - Conector de 10 polos, verde, en la estación de acoplamiento
- T10l** - Conector de 10 polos, naranja, en la estación de acoplamiento
- V7** - Ventilador del radiador (01018-3433)
- 10** - Punto de tierra, en cámara de plenos
- 12** - Punto de masa, en el compartimento del motor, izquierda
- 51** - Punto de masa, a la derecha en el maletero.
- 110** - Conexión a tierra -2-, en

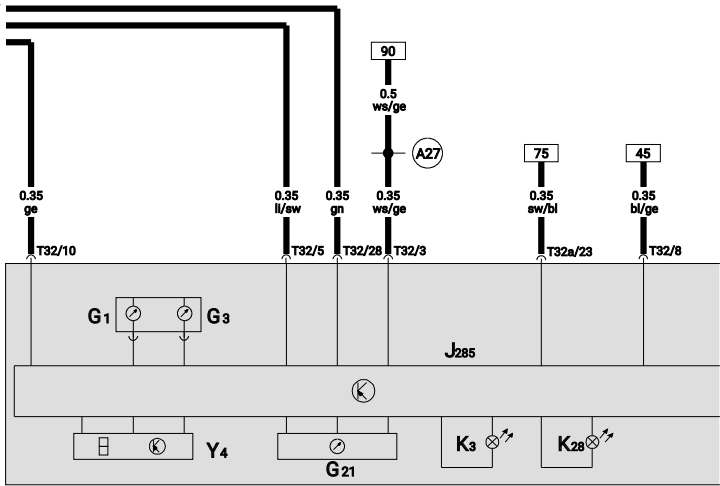
- mazo de cables para instrumentos
- 131 - Conexión a tierra -2-, en el mazo de cables del vano motor
- * - Sólo vehículos con caja de cambios manual

Unidad de control con
indicador en el cuadro de
instrumentos, indicador
de combustible, indicador
de temperatura del
líquido refrigerante,
testigo de advertencia de
presión de aceite

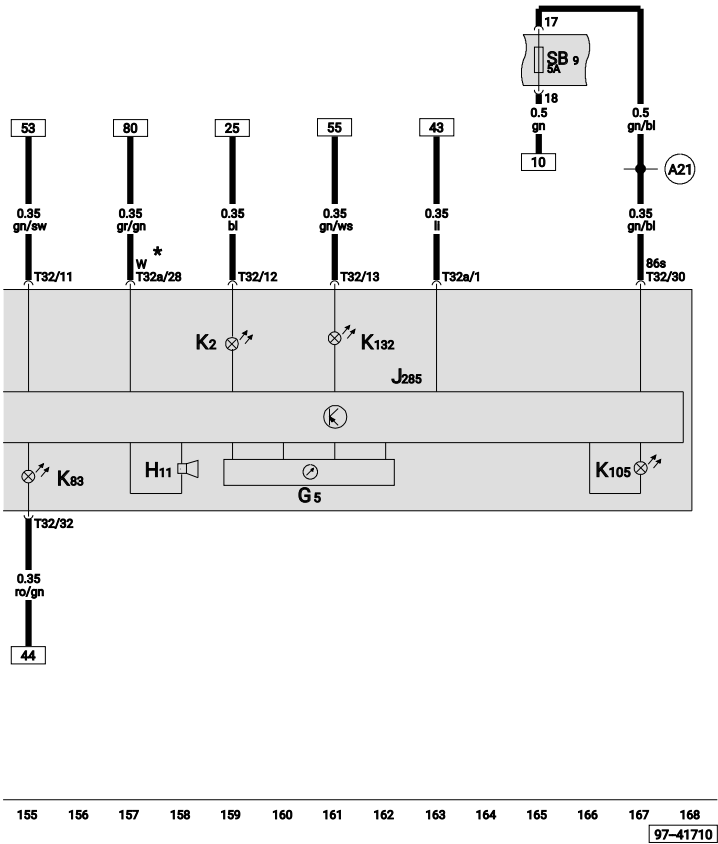
- G1 - Indicador de combustible (00664)
- G3 - Indicador de temperatura del refrigerante
- G21 - Velocímetro (00663)
- J285 - Unidad de control con display en el cuadro de instrumentos (01317)
- K3 - Testigo de presión de aceite (00755)
- K28 - Testigo de temperatura del refrigerante/falta de refrigerante
- T32 - Conector de 32 polos, azul, en el cuadro de instrumentos
- T32a - Conector de 32 polos, verde, en el cuadro de instrumentos
- Y4 - Pantalla del odómetro
- A27 - Conexión (señal de velocidad), en el mazo de cables del tablero de instrumentos



- ws =blanco
- sudoeste=negro
- ro =rojo
- rt =rojo
- hermano =marrón
- gn =verde
- con =azul
- gramo =gris
- eso =púrpura
- nosotros =púrpura
- ge =amarillo
- o =naranja
- rs =rosa



141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154
97-41546



Unidad de control con display en el cuadro de instrumentos, rev. contador, zumbador de advertencia de presión de aceite, lámpara de advertencia del alternador

G5 - Cuentarrevoluciones (00662)

H11 - Zumbador de advertencia de presión de aceite

J285 - Unidad de control con display en el cuadro de instrumentos (01317)

K2 - Lámpara de advertencia del alternador

K83 - Lámpara de advertencia de emisiones de escape

K105 - Testigo de reserva de combustible (01082)

K132 - Lámpara de falla de control electrónico de energía

SB9 - Fusible -9- en el portafusibles

T32 - Conector de 32 polos, azul, en el cuadro de instrumentos

T32a - Conector de 32 polos, verde, en el cuadro de instrumentos

A21 - Conexión (86s), en el mazo de cables del panel de instrumentos

* - Línea de autodiagnóstico W



ws =blanco
sudoeste=negro
ro =rojo
rt =rojo
hermano =marrón
gn =verde
con =azul
gramo =gris
eso =púrpura
nosotros =púrpura
ge =amarillo
o =naranja
rs =rosa